



FRANCE EBAUCHES

6 RUE DU MUGUET - 25 BESANÇON FRANCE
BP 914 Tél. 80.13.11 Télex Franceb Besan 36 100

11¹/₂''' **3600**
3601
3602
25,600 mm
alternances/h 21 600

Cal. 3600 **MOUVEMENT ANCRE - SECONDE AU CENTRE DIRECTE**
LEVER MOVEMENT - DIRECT CENTRE SECONDS HAND
ANKERWERK - DIREKTE MITTELSEKUNDE
MAQUINA ANCORA - SEGUENDERO CENTRAL DIRECTO

Cal. 3601 **MOUVEMENT ANCRE - SECONDE AU CENTRE DIRECTE - CALENDRIER A GUICHET**
(changement date instantané - remise à date rapide)

LEVER MOVEMENT - DIRECT CENTRE SECONDS HAND - CALENDAR APERTURE
(instantaneous date change - quick date adjustment)

ANKERWERK - DIREKTE MITTELSEKUNDE - DATUMFENSTER-KALENDER
(springender Datumwechsel - rasche Datumsnachstellung)

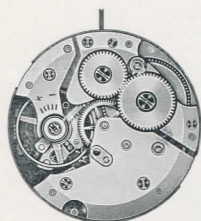
MAQUINA ANCORA - SEGUENDERO CENTRAL DIRECTO - CALENDARIO DE VENTANILLA
(cambio de fecha instantáneo - puesta en fecha rápida)

Cal. 3602 **MOUVEMENT ANCRE - SECONDE AU CENTRE DIRECTE - JOUR ET DATE A GUICHET**
(changement date instantané - remise à date rapide)

LEVER MOVEMENT - DIRECT CENTRE SECONDS HAND - DAY-DATE APERTURE
(instantaneous date change - quick date adjustment)

ANKERWERK - DIREKTE MITTELSEKUNDE - TAG- UND DATUMFENSTER
(springender Datumwechsel - rasche Datumsnachstellung)

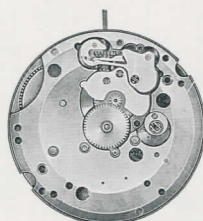
MAQUINA ANCORA - SEGUENDERO CENTRAL DIRECTO - DIA Y FECHA DE VENTANILLA
(cambio de fecha instantáneo - puesta en fecha rápida)



11¹/₂'''



3600



3601



3602

Caractéristiques techniques

	mm			mm
Cage	3600 - 3601	3602	Distance ancre-balancier	3,400
Diamètre total	26,000	26,000	Diamètre roue	5,350
Diamètre encageage	25,600	25,600	Diamètre du trou de la roue	0,450
Hauteur filet	1,400	2,250	Hauteur plateau	0,800
Hauteur sur tige	1,780	2,630	Diamètre du trou du plateau	0,360
Hauteur maximum sur pont	3,600	4,450	Distance de cheville	0,750
Cadran			Balancier sans vis	
Diamètre trous de pieds dans la platine		1,000	Diamètre total	9,750
Ajustement d'aiguilles			Diamètre du trou du balancier	0,900
Chaussée, diamètre portée d'aiguille		0,900	Hauteur serge	0,560
Roue d'heure, diamètre portée d'aiguille		1,400	Spiral	
Seconde, diamètre portée d'aiguille		0,210	N° CGS	1,000
Tige de remontoir			Virole	
Diamètre de filetage		0,900	Diamètre total	1,200
Ressort de barillet			Diamètre du trou	0,480
Hauteur de lame		1,200	Hauteur	0,500
Epaisseur	0,1150-0,1175-0,1200		Piton (porte-piton mobile)	
Longueur	345-335-325		Diamètre	0,600
Assortiment échappement			Hauteur	1,350
Distance roue-ancre		3,050		

Exécution en 17 Rubis

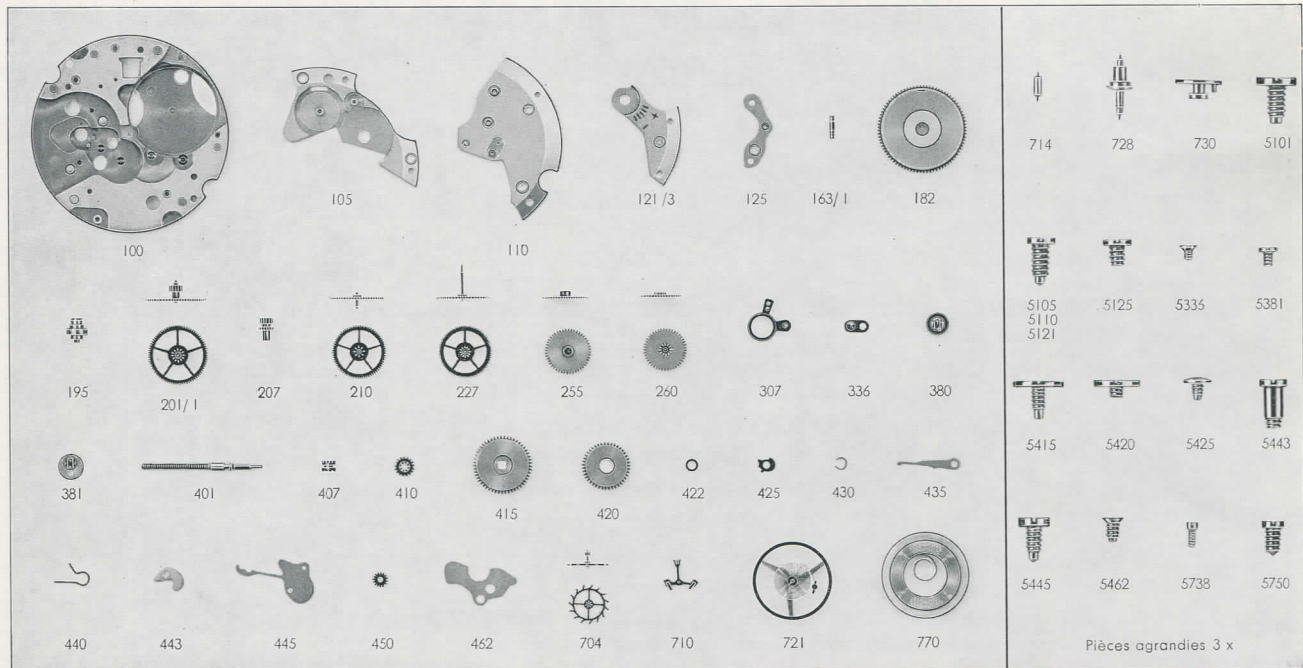
Ancien calibre

Discontinued calibre

Hergestelltes Kaliber

Antiguo calibre

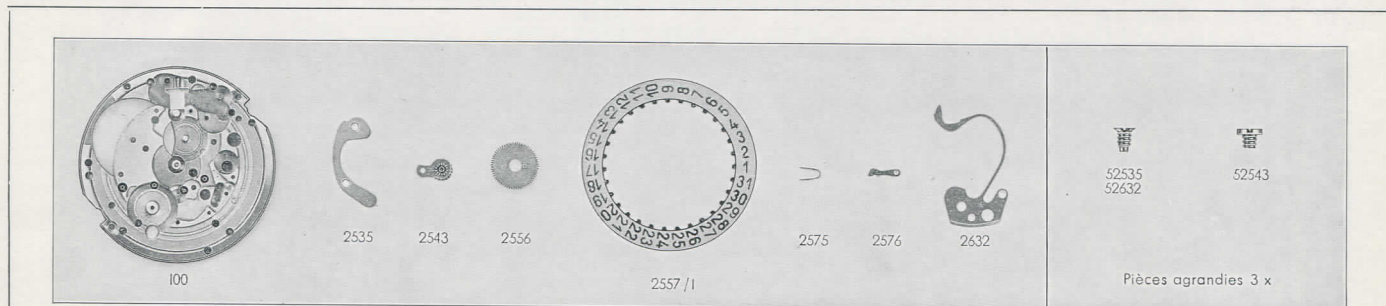
CALIBRE 11¹/₂''' - 3600 - fournitures du calibre de base



Réf.	Fournitures du calibre de base	Basic calibre materials	Grundkaliber-Bestandteile	Piezas de repuesto del calibre de base
100	Platine	Plate	Werkplatte	Platina
105	Pont de barillet	Barrel bridge	Federhausbrücke	Puente de cubo
110	Pont de rouage (finissage)	Train wheel bridge	Räderwerkbrücke	Puente de rodaje
121/3	Coq pour porte-piton et pour dispositif amortisseur, spiral plat	Balance cock for stud holder and for shock-protecting device, flat hairspring	Unruhkloben für Spiralklötzchen-Träger und Stoss-Sicherung, Flachspirale	Puente de volante para portapitón y para dispositivo amortiguador espiral plano
125	Pont d'ancre (barrette)	Pallet cock	Ankerkloben	Puente de áncora
163/1	Tube de centre	Center pipe	Zentrumlagerrohr	Tubito de centro
182	Barillet avec couvercle (sans arbre)	Barrel and cover (without arbor)	Federhaus mit Deckel (ohne Federwelle)	Cubo con tapa (sin árbol)
195	Arbre de barillet	Barrel arbor	Federwelle	Arbol de cubo
201/1	Grande moyenne sans chaussée	Large driving wheel and pinion without cannon pinion	Grossbodenrad ohne Minutenrohr	Rueda grande de arrastre sin cañón de minutos
207	Pignon de minute percé, avec chaussée	Barrel-driven minute pinion, drilled, with cannon pinion	Minutentrieb gebohrt, mit Minutenrohr	Piñón de minutos agujerado con cañón de minutos
210	Roue moyenne	Third wheel and pinion	Kleinbodenrad	Rueda primera
227	Roue de seconde au centre	Sweep second wheel and pinion	Zentrumsekundenrad	Rueda de segundero central
255	Roue des heures pour seconde au centre	Hour wheel for sweep second	Stundenrad für Zentrumsekunde	Rueda de horas para segundero central
260	Roue de minuterie	Minute wheel	Wechselrad	Rueda de minuteria
307	Raquette avec porte-piton mobile, pour spiral plat	Regulator with adjustable stud holder, for flat hairspring	Rücker mit beweglichem Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale	Raqueta con portapitón móvil, para espiral plano
336	Plaque de contre-pivot dessus pour roue d'ancre	Upper cap jewel with end-piece for escape wheel	Decksteinplättchen oben, für Anker-rad	Placa de contrapivote encima para rueda de áncora
380	Dispositif amortisseur, dessus	Shock-protecting device, upper	Stoss-Sicherung, oben	Dispositivo amortiguador, de encima
381	Dispositif amortisseur, dessous	Shock-protecting device, lower	Stoss-Sicherung, unten	Dispositivo amortiguador, de debajo
401	Tige de remontoir	Winding stem	Aufzugwelle	Tija de remontuar
407	Pignon coulant	Clutch wheel	Schiebetrieb	Piñón corredizo
410	Pignon de remontoir	Winding pinion	Aufzugtrieb (Transmissionsrad)	Piñón de remontuar (rueda de canto)
415	Rochet	Ratchet wheel	Sperrad	Rochete
420	Roue de couronne	Crown wheel	Kronrad	Rueda de corona
422	Bague de roue de couronne	Crown wheel ring	Kronradring	Anillo de rueda de corona
425	Cliquet	Click	Sperrkegel	Trinquete
430	Ressort de cliquet	Click spring	Sperrkegelfeder	Muelle de trinquete
435	Bascule	Yoke (clutch lever)	Wippe	Báscula
440	Ressort de bascule	Yoke spring (set spring)	Wippenfeder	Muelle de báscula
443	Tirette	Setting lever (detent)	Stellhebel	Tirete
445	Ressort de tirette	Setting lever spring (set bridge)	Stellhebelfeder	Muelle de tirete
450	Renvoi	Setting wheel	Zeigerstellrad	Rueda de transmisión
462	Pont de rouage de minuterie	Minute work cock	Wechselradbrücke	Puente del rodaje de minuteria
704	Roue d'ancre pivotée, pour contre-pivot dessus	Escape wheel and pinion, pivoted, for upper end-piece	Ankerad mit Trieb, für Deckstein oben	Rueda de áncora pivotada, para contrapivote encima
710	Ancre montée	Jewelled pallet fork and staff	Anker mit Welle	Ancora ajustada
714	Tige d'ancre	Pallet staff	Ankerwelle	Tija de áncora
721	Balancier avec spiral plat	Balance with flat hairspring, regulated	Unruh mit Flachspirale	Volante con espiral plano
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	Balance staff for shock-protecting device	Unruhwelle für Stoss-Sicherung	Eje de volante para dispositivo amortiguador
730	Plateau	Roller	Hebelscheibe	Platillo
770	Ressort de barillet	Mainspring	Zugfeder	Muelle real (cuerda)
5.101	Vis de fixation	Case screw	Werkbefestigungsschraube	Tornillo de sujeción
5.105	Vis de pont de barillet	Barrel-bridge screw	Federhausbrücken-Schraube	Tornillo de puente de cubo (barrilete)
5.110	Vis de pont de rouage (finissage)	Gear-train bridge screw	Räderwerkbrücken-Schraube	Tornillo de puente de rodaje
5.121	Vis de coq	Balance-cock screw	Unruhkloben-Schraube	Tornillo de puente de volante
5.125	Vis de pont d'ancre	Pallet cock screw	Ankerkloben-Schraube	Tornillo de puente de áncora
5.336	Vis de plaque contre-pivot dessus pour roue ancre	Upper cap-jewel end-piece screw for lever wheel	Decksteinplättchen-Schraube, oben, für Ankerad	Tornillo de placa contrapivote de encima para rueda de áncora
5.381	Vis de dispositif amortisseur dessous	Shock-protecting device screw	Stoss-Sicherungs-Schraube	Tornillo de dispositivo amortiguador
5.415	Vis de rochet	Ratchet wheel screw	Sperrad-Schraube	Tornillo de rochete
5.420	Vis de roue de couronne	Crown wheel screw	Kronrad-Schraube	Tornillo de rueda de corona
5.425	Vis de cliquet	Click screw	Sperrkegel-Schraube	Tornillo de trinquete
5.443	Vis de tirette	Setting lever screw (detent screw)	Stellhebel-Schraube	Tornillo de tirete

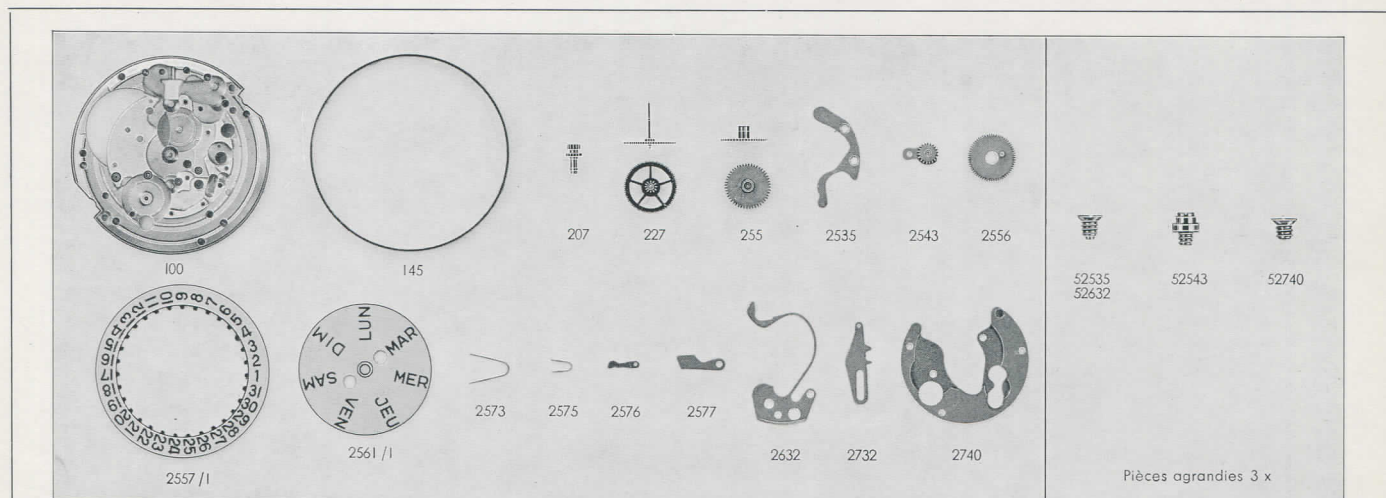
Réf.	Fournitures du calibre de base	Basic calibre materials	Grundkaliber-Bestandteile	Piezas de repuesto del calibre de base
5.445 5.462 5.738 5.750	Vis de ressort de tirette Vis de pont de rouage de minuterie Vis de piton Vis de cadran	Screw for setting lever spring Minute-work cock screw Hairspring-stud screw Dial screw	Stellhebelfeder-Schraube Wechselradbrücken-Schraube Spiralklötzchen-Schraube Zifferblatt-Schraube	Tornillo de muelle de tirete Tornillo de puente de rodaje de minuteria Tornillo de pitón Tornillo de esfera
601 602 605 606 612 615 /1 616 620 621	Pierre de: - grande moyenne, dessus G31,5-120 - grande moyenne, dessous G31,5-120 - roue moyenne, dessus G 17,5-90 - roue moyenne, dessous G 15,5-100 - roue de seconde au centre dessus G 15,5-90 - roue d'ancre dessus, pour contre-pivot OB 12-90 - roue d'ancre, dessous G 12-90 - ancre, dessus G 12-90 - ancre, dessous G 12-90	Jewel for: - large driving wheel, upper G 31,5-120 - large driving wheel, lower G 31,5-120 - third wheel, upper G 17,5-90 - third wheel, lower G 15,5-100 - sweep second wheel upper G 15,5-90 - escape wheel upper, for end-piece OB 12-90 - escape wheel, lower G 12-90 - pallet staff, upper G 12-90 - pallet staff, lower G 12-90	Stein für: - Grossbodenrad, oben G 31,5-120 - Grossbodenrad, unten G 31,5-120 - Kleinbodenrad, oben G 17,5-90 - Kleinbodenrad, unten G 15,5-100 - Zentrumsekundenrad, oben G 15,5-90 - Ankerrad mit Deckplättchen, oben OB 12-90 - Ankerrad, unten G 12-90 - Anker oben G 12-90 - Anker unten G 12-90	Piedra de: - rueda grande de arrastre, encima G 31,5-120 - rueda grande de arrastre, debajo G 31,5-120 - rueda primera, encima G 17,5-90 - rueda primera, debajo G 15,5-100 - rueda de segundo central, encima G 15,5-90 - rueda de áncora, encima, para contrapivote OB 12-90 - rueda de áncora, debajo G 12-90 - áncora, encima G 12-90 - áncora, debajo G 12-90

CALIBRE 11¹/₂''' - 3601 - Calendrier - (fournitures particulières)



Réf.	Liste des fournitures particulières	List of special materials	Liste der Spezial-Ersatzteile	Lista de las piezas especiales
100 2.535 2.543 2.556 2.557 /1 2.575 2.576 2.632	Platine Plaque de maintien de l'indicateur de quantième Roue intermédiaire de quantième Roue entraîneuse de l'indicateur de quantième Indicateur de quantième, décalqué Ressort du sautoir de quantième Sautoir de quantième Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	Plate Date indicator guard Intermediate date wheel Date indicator driving wheel Date indicator, transferred Date jumper spring Date jumper Unlocking yoke for date indicator	Werkplatte Halteplatte für Datumanzeiger Datum-Zwischenrad Datumanzeiger, Mitnehmerrad Datumanzeiger mit Druckbild Feder für Datum Sperre Datum Sperre Auslösungswippe für Datumanzeiger	Platina Placa de sujeción del indicador de fecha Rueda intermedia de fecha Rueda de arrastre del indicador de fecha Indicador de fecha, calcado Resorte del muelle flexible de fecha Muelle flexible de fecha Báscula disparadora, del indicador de fecha
52.535 52.543 52.632	Vis de plaque de maintien de l'indicateur de quantième Vis de roue intermédiaire de quantième Vis de bascule de déclenchement	Date-indicator stay-plate screw Intermediate date wheel screw Unlocking yoke screw for date indicator	Datumanzeiger-Halteplatten-Schraube Datum-Zwischenrad-Schraube Auslösungswippe-Schraube	Tornillo de placa de sujeción del indicador de fecha Tornillo de rueda intermedia de fecha Tornillo de báscula disparadora del indicador de fecha

CALIBRE 11¹/₂''' - 3602 - Jour-date - (fournitures particulières)



Réf.	Liste des fournitures particulières	List of special materials	Liste der Spezial-Ersatzteile	Lista de las piezas especiales
100 145 207 227 255	Platine Support de cadran Pignon de minute percé, avec chausée Roue de seconde au centre Roue des heures pour seconde au centre	Plate Dial rest Barrel-driven minute pinion, drilled, with cannon pinion Sweep second wheel and pinion Hour wheel for sweep second	Werkplatte Zifferblatt-Stütze Minutentrieb gebohrt, mit Minutenrohr Zentrumsekundenrad Stundenrad für Zentrumsekunde	Platina Soporte de la esfera Piñón de minutos agujerado con cañón de minutos Rueda de segundo central Rueda de horas para segundo central

Réf.	Liste des fournitures particulières	List of special materials	Liste der Spezial-Ersatzteile	Lista de las piezas especiales
2.535	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	Date indicator guard	Halteplatte für Datumanzeiger	Placa de sujeción del indicador de fecha
2.543	Roue intermédiaire de quantième	Intermediate date wheel	Datum-Zwischenrad	Rueda intermedia de fecha
2.556	Roue entraînée de l'indicateur de quantième	Date indicator driving wheel	Datumanzeiger, Mitnehmerrad	Rueda de arrastre del indicador de fecha
2.557/1	Indicateur de quantième, décalqué	Date indicator, transferred	Datumanzeiger mit Druckbild	Indicador de fecha, calcado
2.561/1	Etoile des jours avec disque - cadran	Day star dial disk	Tages-Kalenderscheibe mit Stern	Estrella de los días con discoesfera
2.573	Ressort du sautoir des jours	Day jumper spring	Feder für Tagessperre	Ressorte del muelle flexible de los días (Saltador)
2.575	Ressort du sautoir de quantième	Date jumper spring	Feder für Datumsperre	Resorte del muelle flexible de fecha
2.576	Sautoir de quantième	Date jumper	Datumsperre	Muelle flexible de fecha
2.577	Sautoir des jours	Day jumper	Tagessperre	Muelle flexible de los días
2.632	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	Unlocking yoke for date indicator	Auslösungswippe für Datumanzeiger	Báscula disparadora del indicador de fecha
2.732	Bascule de déclenchement de l'étoile des jours	Unlocking yoke for day star	Auslösungswippe für Tagesstern	Báscula disparadora de estrella de los días
2.740	Plaque de maintien du mécanisme calendrier	Calendar mechanism guard	Halteplatte für Kalendermechanismus	Placa de sujeción del mecanismo de calendario
52.535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur de quantième	Date indicator stay-plate screw	Datumanzeiger-Halteplatten-Schraube	Tornillo de placa de sujeción del indicador de fecha
52.543	Vis de roue intermédiaire de quantième	Intermediate date wheel screw	Datum-Zwischenrad-Schraube	Tornillo de rueda intermedia de fecha
52.632	Vis de bascule de déclenchement	Unlocking yoke screw for date indicator	Auslösungswippe-Schraube	Tornillo de báscula disparadora del indicador de fecha
52.740	Vis de plaque de maintien du mécanisme calendrier	Calendar mechanism guard screw	Kalendermechanismus-Halteschraube	Tornillo de placa de sujeción del mecanismo de calendario